

ARTICLE DE FOND

Le vert est vraiment leur couleur

Les femmes du secteur vert



NOUVEAU!

Le NOUVEAU
programmateur
XC Hybrid



Le MP Rotator
et MPR40



Nouvelles buses
PGP bleues
de Hunter

Les femmes du secteur vert.

De nos jours, les femmes du monde entier font avancer notre secteur à pas de géant.

Ce n'est pas une surprise. Chacune offre son propre label de compétence et de professionnalisme, apportant une contribution distincte à l'activité.

Kate Denton, par exemple, est conceptrice chez HydroPlan à Adélaïde, Australie. Elle a commencé sa carrière dans le secteur de l'irrigation juste après avoir obtenu son diplôme en sciences de l'agriculture à l'Université d'Adélaïde, campus agricole de Roseworthy. Denton explique qu'elle a toujours été attirée par l'agriculture, mais que ce qui l'intéressait le plus lorsqu'elle a commencé ses études c'était les matières axées sur les mathématiques, comme la conception de systèmes d'irrigation. Diplôme en main, il semblait logique de se diriger vers la seule société de conseil indépendante en matière d'irrigation existant à l'époque à Adélaïde : HydroPlan. Heureusement, ils souhaitaient s'étendre.

Denton pense que plus de femmes sont attirées par le côté horticulture de l'activité plutôt que par « les tuyaux enterrés dans la boue avec des boîtiers de vanne infestés d'araignées à dos rouge... », et pourtant son conseil aux personnes qui entrent dans le secteur est : « en avant ! ».

« Le secteur de l'irrigation a besoin de plus de personnes expérimentées et prêtes à apprendre », affirme Denton. « Trouver des personnes vraiment qualifiées est une gageure. D'autant plus qu'il ne s'agit pas d'un secteur que beaucoup de personnes prennent immédiatement en compte lorsqu'elles choisissent une carrière. »

Denton a travaillé pour HydroPlan pendant deux ans dans la conception de systèmes d'irrigation, enrichissant les connaissances qu'elle avait acquises à l'université, avant de se rendre en Angleterre et de concevoir des installations de golf pour une société d'irrigation. Elle a ensuite rejoint



Kate Denton, Conceptrice chez HydroPlan à Adélaïde, Australie

Avantages des espaces verts urbains irrigués.

1. 1,0 ha de gazon absorbe environ une tonne de carbone par an.
2. Le gazon retient 12 millions de tonnes de poussière et de saleté chaque année.
3. 230 m² de gazon produit assez d'oxygène pour une famille de quatre personnes.
4. Les arbres et le gazon offrent un refroidissement local substantiel. >>

« Je pense que l'enseignement doit insister plus sur l'irrigation ; elle affecte tout le monde. »

—Kate Denton

Hunter Industries, ouvrant le bureau de ventes d'Adélaïde et devenant directrice commerciale. Huit ans après, souhaitant revenir au travail de conception et de contrôle, elle est retournée à HydroPlan. Au cours de sa carrière, Denton a également enseigné la conception et le contrôle de systèmes d'irrigation pour TAFE et l'Irrigation Association.

À l'instar de ses homologues américains, Denton estime que l'un de nos plus grands enjeux en tant que secteur est de promouvoir la prise de conscience de l'importance d'un arrosage efficace. Elle pense qu'il est important de se tourner vers la technologie.

« L'éducation est la clé », affirme Denton. « Souvent, les responsables de gazon ne comprennent pas bien comment maximiser sur place l'efficacité de l'arrosage car leur formation ne s'est pas centrée sur l'irrigation. » Selon elle, bien que traditionnellement l'irrigation ait été « une des moindres priorités », les conditions prolongées de sécheresse entraînent une prise de conscience croissante.

« Je pense que l'éducation doit insister plus sur l'irrigation car c'est la clé pour optimiser la croissance et la santé des plantes. Ici, en Australie, le gouvernement distribue trop d'eau : ils ont vendu plus de licences en pensant qu'il n'y aurait pas de problème. Mais, en fin de compte, les décisions politiques prises pour un profit à court terme affectent tout le monde et, bien entendu, la

durabilité environnementale de nos ressources en eau, qui constitue actuellement un grave problème. »

Côté consommateur, l'accent doit également être mis sur la préservation. Denton explique que les opérateurs les plus intelligents réalisent à quel point il est important de moderniser leurs systèmes. « Parfois, l'irrigation est

considérée en dernier lieu et les personnes installent le système le moins cher », affirme-t-elle. Et d'ajouter « Nous devons étudier la solution qui économisera de l'eau et sera la plus rentable à long terme. Plus les personnes comprendront la relation entre les plantes, le sol et l'eau, mieux ce sera. »

En France, Nadine Cavani est chef du bureau d'études chez Imaginieur S.A.S, une société française d'irrigation fondée par Didier Comte. Depuis 1995, elle travaille chez Imaginieur, société spécialisée dans l'ingénierie de l'eau pour l'irrigation, le drainage, les fontaines et les cascades, tant pour les espaces verts que pour les terrains de sport, des terrains de golf aux parcs et jardins. Membre de l'European Irrigation Association (E.I.A.) et de l'American Society of Irrigation Consultants (A.S.I.C.), les clients de la société comptent des architectes d'espaces verts, des municipalités et des investisseurs privés. Avant de rejoindre Imaginieur, Cavani a travaillé pour une société qui réalisait des études dans le domaine de l'électricité.

Dès le début, Cavani a orienté sa carrière vers l'étude de conception. Elle a travaillé dans le secteur de l'irrigation avant de rejoindre le département de conception de systèmes d'irrigation de la société d'espaces verts. Pendant dix ans, elle a étudié les systèmes d'irrigation pour une autre société. Maintenant, forte de plus de 20 ans d'expérience dans la gestion de l'eau, Cavani est versée dans les nuances de la conception de systèmes d'irrigation en préservant une quantité maximale d'eau.

Quant aux obstacles sur son chemin, Cavani commente que le dialogue avec les hommes représentait parfois un défi. « Certains hommes ont du mal à accepter qu'une femme soit la responsable d'un département avec un haut niveau de compétence technique. » Cavani signale qu'elle n'a pas eu ce problème dans sa société, qui emploie plus de femmes que d'hommes.



« À ceux qui envisagent une carrière dans le secteur, acquérez de bonnes connaissances techniques, avec une compréhension approfondie des contraintes de site et des réalités économique et environnementale. »

—Nadine Cavani

Chef du bureau d'études chez Imaginieur S.A.S, France

Suite à la page 5



NOUVEAU !

XC
hybrid

Soyez souple avec le nouveau programmeur XC Hybrid de Hunter.

Trouver l'emplacement idéal pour installer un programmeur d'arrosage n'est jamais simple. Et quand vous finissez par trouver l'endroit parfait, vous vous rendez compte que réaliser le câblage d'alimentation est un véritable casse-tête, ou que la prise pour brancher le transformateur est trop éloignée.

À partir de maintenant, plus de soucis. Hunter Industries a le plaisir de vous présenter le nouveau XC Hybrid qui vient s'ajouter à notre ligne de programmeurs. Il possède les mêmes fonctions performantes que le programmeur XC de Hunter, mais fonctionne avec des solénoïdes de verrouillage CC alimentés par pile. Conçu pour une installation tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, le XC Hybrid offre une souplesse maximale. Développé à partir du populaire programmeur XC aux résultats démontrés, le XC Hybrid propose des modèles de 4, 6, 8, 10 et 12 stations.

Avec un calendrier de 365 jours, trois programmes indépendants (avec quatre heures de départ chacun), un réglage saisonnier global, une mémoire non volatile et un contrôle par sonde au niveau de chaque station, le XC Hybrid est votre programmeur bon à tout faire.

Pensez à toutes les applications d'irrigation où la combinaison de solénoïdes de verrouillage CC avec un programmeur alimenté par pile permettra de résoudre un problème d'installation. Avec une capacité de jusqu'à 12 stations, le XC Hybrid est votre solution pour un grand éventail d'applications résidentielles et commerciales, telles que de petits parcs, squares, jardins, ronds-points, etc.

Pas d'alimentation ? Ce n'est pas un problème pour le XC Hybrid ! >>

Le nouveau XC Hybrid de Hunter vous permet d'installer un programmeur là où l'alimentation électrique n'est pas disponible. Le XC Hybrid vous offre une souplesse maximale



Nouvelles buses PGP bleues : conçues pour exceller.

Les buses PGP bleues promettent un fonctionnement avancé et tout le monde les veut, c'est simple comme bonjour. Alors que les buses rouges installées continuent d'arroser des millions d'hectares de gazon partout dans le monde (pour ne pas mentionner un grand nombre de clients fidèles satisfaits), les buses bleues offrent une autre option avec un mode de pulvérisation différent et de hautes performances.

« Chez Hunter, nous avons toujours été fidèles à notre engagement de parler avec nos clients : ceux qui nous rendent visite à l'usine, et ceux que nous rencontrons sur le terrain », explique Steve Hovel, Chef de produit chez Hunter, Arroseurs à turbine.

« Nos ingénieurs se déplacent pour présenter les produits aux installateurs, et écoutent leurs réactions qui, combinées à la grande quantité de données provenant de notre service d'essais, nous montrent les points que nous pouvons améliorer », commente Hovel. « Toutes ces informations ont conduit à la création des nouvelles buses PGP bleues de Hunter, avec le mode de pulvérisation et la couverture les plus demandés. »

Vous découvrirez une distribution homogène et uniforme avec un arrosage de proximité exceptionnel et une trajectoire de moyenne portée, un jet plus étroit, un lot de huit buses optimisé, ainsi qu'une installation encore plus facile grâce à une nouvelle face plate qui permet une insertion plus rapide.

Parmi ses autres caractéristiques, il convient de citer un coefficient de programmation supérieur qui élimine les îlots d'arrosage excessif ou insuffisant, et un système de numérotation intuitif pour une identification facile, avec le débit clairement indiqué sur chaque buse. Enfin, les buses sont compatibles avec les arroseurs à turbine PGP existants, et peuvent s'adapter aux arroseurs datant de 1982, si nécessaire. Essayez-les. >>





Vous devez prendre un tournant ?

Le MPSS530 pour bandes latérales est le produit qu'il vous faut.

Une fois de plus, Hunter Industries est en tête des technologies innovantes. Cette fois-ci, il s'agit d'un produit d'extension conçu pour optimiser une technologie existante, le MP Rotator®. Le nouveau MP Rotator MPSS530 est un modèle pour bandes latérales conçu pour s'ajuster facilement à pratiquement tous les espaces verts de forme courbe.

Ce produit offre de nombreuses options. En bref, il s'agit d'un secteur rectangulaire qui peut être ajusté à l'emplacement de l'arroseur. Vous pouvez le courber vers l'intérieur pour s'adapter à une disposition curviligne concave des arroseurs ou le courber vers l'extérieur pour arroser un espace vert curviligne convexe. L'important c'est que vous puissiez appliquer l'eau parfaitement dans des espaces aux formes étonnantes, voire atypiques sans laisser aucun secteur non arrosé. De plus, sa capacité de cibler l'eau avec une précision exceptionnelle aide à éviter le gaspillage d'eau. Regardons les choses en face, nous nous efforçons tous d'obtenir le même résultat : économiser de l'eau. Et, bien entendu, une irrigation efficace. Que vous ayez un espace vert à courbe douce ou serrée, vous obtenez un arrosage efficace car ce produit s'adapte aux besoins spécifiques du site. Innovant ? C'est ce que nous pensons.

En outre, le MPSS530 applique l'eau plus lentement ; un réel avantage. Par exemple, lorsqu'il est correctement installé, le MPSS530 pour bandes latérales irrigue à une vitesse bien inférieure à celle des arroseurs traditionnels.

« La vitesse d'application de l'eau est réduite d'environ un tiers », explique Gene Smith. « Vous obtenez ainsi une plus grande pénétration de l'eau dans le sol, entraînant un développement plus sain des racines des plantes, et moins de gaspillage d'eau par ruissellement. » C'est clair, les vitesses faibles d'application aident également à réduire le ruissellement sur les pentes et les sols imperméables.

Et ce n'est pas tout, le MPSS530 est conçu pour des performances supérieures dans des conditions de vent fort. À dire vrai, la plupart des installateurs et concepteurs savent que l'irrigation n'est pas efficace en cas de vents forts. Toutefois, comme beaucoup le savent, cela n'empêche pas d'arroser sans réaliser combien d'eau est gaspillée. Le MPSS530, comme tous les MP Rotators, arrose mieux même lorsque le vent souffle. Pourquoi ? La technologie MP Rotator® offre des jets à haute énergie qui fonctionnent bien même en cas de vents forts. Vous obtenez ainsi une excellente uniformité et un fonctionnement résistant au vent.

Comme l'explique Gene Smith, « chaque jet coupe efficacement le vent pour arriver jusqu'à la zone spécifique de l'espace vert à arroser, bien mieux que les buses traditionnelles. » Notez que tant la bande latérale que la bande gauche ont un côté droit réglable. Là où la magie du MPSS530 opère réellement c'est sur le bord droit de la bande latérale pour répondre aux besoins d'un arrosage le long d'une courbe.

En outre, comme beaucoup le savent, la technologie MP Rotator® a passé l'épreuve du temps, fonctionnant de façon fiable depuis plus de vingt ans dans les conditions agricoles les plus exigeantes. C'est une preuve de plus que tout développement de produits d'extension est à même de le compléter avec le même niveau de qualité durable. Bien sûr, il n'est pas nécessaire de changer les buses pour maintenir le débit proportionnel, ce qui apporte une plus grande commodité.

Le MPSS530 est un produit idéal pour répondre aux besoins des espaces verts de forme courbe de plus en plus en vogue aujourd'hui. À vrai dire, les produits de la concurrence ne peuvent pas offrir ce niveau de performance pour les sites aux formes arrondies. Comme toujours, Hunter passe au niveau supérieur pour répondre simplement à vos besoins d'irrigation.

Si vous avez des espaces verts aux formes curvilignes qui requièrent une irrigation spéciale, le MPSS530 mérite toute votre attention. Il arrosera tous les endroits difficiles à atteindre, lentement, uniformément et de façon fiable. Que le vent souffle en rafales ou non.

Si vous devez prendre un tournant, optez pour le MPSS530 pour bandes latérales : le produit dont vous avez besoin pour rester en piste. >>



TRUCS >> TECH



Questions pratiques

Q : Quel type de solénoïde dois-je utiliser avec les programmeurs à piles de Hunter ?

R : Un programmeur à piles envoie une impulsion CC rapide pour activer le solénoïde, c'est pourquoi le programmeur à piles requiert un solénoïde de verrouillage CC de Hunter pour fonctionner correctement. Le solénoïde de verrouillage CC doit avoir un fil noir pour le fil commun et un fil rouge pour le fil de la station. Il est important que les fils soient reliés correctement pour un fonctionnement correct.

Q : Pourquoi de l'eau coule / fuit de la tuyère escamotable une fois l'eau coupée ?

R : Il y a deux raisons pour lesquelles une tuyère escamotable peut fuir lorsque l'eau est coupée. La raison la plus commune est la vidange au niveau de l'arroseur le plus bas, à savoir de l'eau qui coule depuis la tuyauterie latérale de l'arroseur le plus bas de la zone. Dans ce cas, l'écoulement s'arrête une fois que toute l'eau présente dans la tuyauterie est sortie. La solution est d'installer des clapets anti-vidange dans les arroseurs. La plupart des arroseurs Hunter permettent l'ajout de clapets anti-vidange sur le terrain après leur installation.

L'autre raison peut être une fuite d'eau à travers la vanne (un clapet anti-vidange dans l'arroseur ne résout pas ce problème). La raison la plus courante pour laquelle de l'eau fuit à travers une vanne est qu'il y a des débris dans celle-ci. La solution est de démonter la vanne, de rincer toutes les pièces avec de l'eau propre, puis de remonter la vanne. Il peut s'avérer nécessaire de remplacer l'unité de membrane si des dommages causés par les débris sont visibles.



Pour en savoir plus, appelez notre Service technique au numéro suivant : +1 760-591-7383, puis choisissez l'option #3. >>



Les femmes du secteur vert.

(suite de la page 2)

À ceux qui envisagent une carrière dans le secteur, elle recommande d'acquérir de bonnes connaissances techniques, avec une compréhension approfondie des contraintes de site et des réalités économique et environnementale. Elle insiste sur le fait qu'il faut rester à l'avant-garde grâce à de nouvelles technologies évolutives.

Comme bien d'autres, Cavani pense que nous avons besoin d'une irrigation plus efficace. Elle déclare qu'« en raison des changements climatique imprévisibles, l'eau est devenue un des plus grands enjeux de notre siècle. Nous devons adopter une gestion de l'eau sensible et analytique qui franchisse les obstacles croissants afin de faire plus avec de moins en moins d'eau. »

Cette opinion est partagée par une autre professionnelle de renom, Roxene Carroll, directrice et copropriétaire de Rainlink Australia Pty Ltd. Fondée pour concevoir des systèmes de contrôle central, sa société a commencé en articulant ses efforts autour de 3 axes : base de données, formation et gestion. Ensuite, la société s'est étendue afin de répondre aux besoins croissants de conception, de conseil et de fourniture, ainsi que de construction de systèmes d'irrigation pour terrains de golf. Elle offre une gamme complète de services allant de la planification initiale à la mise en œuvre. Sa société offre également son conseil pour le contrôle central et de systèmes d'irrigation, ainsi que des recommandations pour améliorer l'efficacité des systèmes et réduire la consommation d'eau.

« Le secteur de l'irrigation doit afficher son engagement, ses recommandations et son professionnalisme devant le gouvernement et les organismes de gestion de l'eau, en promouvant les produits économiseurs d'eau, la formation et la bonne gestion de l'irrigation. »

—Roxene Carroll

reconnait que certains clients avaient du mal à consulter une « jeune fille ». Bien qu'elle reconnaisse avoir laissé échapper à ses débuts un plan de carrière tout tracé avec l'occasion d'occuper un poste de direction, une fois qu'elle a commencé sa propre société elle a pu accroître ses activités et obtenir de plus grandes responsabilités.

À propos du rôle des femmes dans le secteur, elle pense que les employeurs montrent de plus en plus d'intérêt dans la formation de femmes tant pour la vente que pour la conception. Selon elle, les femmes sont excellentes dans le travail multitâche, ce qui représente un grand avantage dans les plus petites sociétés d'irrigation où plus d'une compétence est souvent requise. En outre, plus de femmes sont attirées par la conception de jardins, ce qui tend à optimiser l'intérêt pour l'irrigation. Pour ceux qui travaillent ou entrent dans le secteur, elle affirme que tant l'éducation que la formation pratique sur le terrain sont vitales.

« Aussi bien la théorie que la participation à l'ensemble du processus permet aux nouveaux venus d'avoir une bien plus grande compréhension », affirme Carroll. « Les connaissances acquises sur le terrain sont inestimables pour un concepteur. »

Carroll est une conceptrice de systèmes d'irrigation certifiée (CID) pour les espaces verts / gazon et les terrains de golf, ainsi qu'une vérificatrice de systèmes d'irrigation pour espaces verts certifiée (CLIA). De plus, elle a participé activement à des comités de l'Irrigation Association. Fière de la réussite de sa société, elle s'efforce constamment de faire comprendre au client, entre autres, l'importance d'une bonne uniformité pour un arroseur. Sa société « insiste sur la technologie GPS afin d'assurer que la base de données centrale soit aussi précise que possible quant à l'espacement sur site et aux pluviométries ». Grâce à un personnel talentueux et compétent, sa société fait toujours de son mieux pour atteindre les plus hauts standards.

Carroll pense que le secteur de l'irrigation doit afficher son engagement, ses recommandations et son professionnalisme devant le gouvernement et les organismes de gestion de l'eau, en promouvant les produits économiseurs d'eau, la formation et la bonne gestion de l'irrigation. Sa vision est large, ses solutions sont judicieuses.

« Avec la sécheresse actuelle, nous devons informer des avantages d'une irrigation efficace », affirme Carroll.

« Les membres de notre association doivent promouvoir activement une utilisation très efficace de l'eau dans la communauté. Nous devons nous assurer que les installations sportives soient arrosées sans être perçues comme lieu de gaspillage d'eau. Au contraire, elles doivent être vues comme un avantage pour la santé et le bien-être du public qui utilise le gazon. »

Où que vous vous trouviez dans le monde, nous recherchons tous des solutions aux mêmes enjeux du secteur. Avec des personnes compétentes comme Kate Denton, Nadine Cavani et Roxene Carroll à la barre, nous marquons la différence. Sans aucun doute. ➤➤



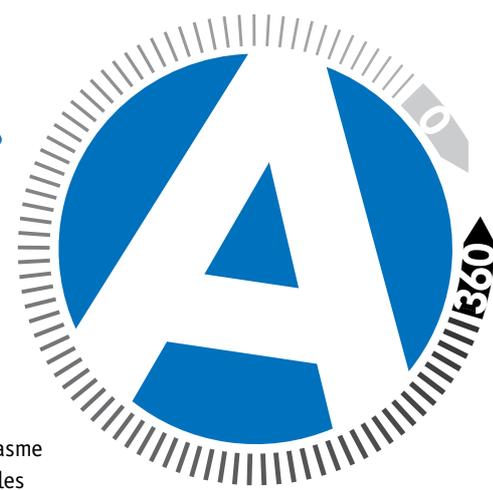
ARTICLE DE FOND

Buses réglables Pro. Meilleures sous tous les angles.

Nos nouvelles buses réglables Pro complètement reconfigurées ont battu de nouveaux records de performance. C'est pourquoi nous les considérons comme la « nouvelle lignée » de buses réglables. Une fois de plus, parce que nous ne pouvions pas laisser les choses telles qu'elles étaient, Hunter a tenu compte des commentaires des clients et a abordé le projet avec son enthousiasme caractéristique. Comme toutes les buses réglables existantes, les nôtres devaient relever le défi des problèmes courants : bords de fuite mal définis et courts, distribution irrégulière et complexité des réglages, entre autres.

John Wascher, Chef de produit, Tuyères, est confiant au sujet de leurs fonctions considérablement améliorées. « Les nouvelles buses réglables Pro de Hunter ont été complètement reconfigurées... depuis les grosses gouttes d'eau qui réduisent notablement l'effet du vent à la pulvérisation uniforme offrant une grande couverture, ces buses sont plus performantes que tous les autres produits actuellement sur le marché. »

Ne vous trompez pas, les nouvelles buses réglables Pro permettent un réglage précis et simple, une plus grande tolérance à la saleté et, n'ayons pas peur de le dire, des modes de pulvérisation aussi efficaces que n'importe quelle buse à secteur fixe. C'est ça le progrès. Il n'y a pas de doute, elles arrosent plus uniformément tout en maintenant, bien sûr, un débit proportionnel. Ajoutez une identification facile en un coup d'œil grâce à un code de couleurs pratique, et vous obtenez un produit qui offre tout ce dont un professionnel a besoin sur le terrain. ➤➤



THE backpage

L'eau : beaucoup de commandes, peu de stock.

Nous savons tous pourquoi : notre ressource la plus précieuse fait face au spectre de la pénurie. Mais la question que tout le monde a sur le bout de la langue est comment ? Et c'est là la question. Comment trouverons-nous de meilleures méthodes et technologies pour préserver l'eau ? En tant que partie intégrante de l'engagement de Hunter, des articles sur l'économie d'eau, comme celui-ci, seront régulièrement publiés dans nos futurs bulletins d'information.

En quête de nouvelles et meilleures méthodes pour arriver à une utilisation efficace de l'eau, notre intention est de créer des contenus qui éduquent, stimulent et motivent. Avec l'augmentation des coûts d'arrosage, qui étaient traditionnellement faibles, et l'apparition de nouveaux programmes, des changements s'annoncent à l'horizon. Parmi les nouveaux programmes, il convient de citer Smart Water Application Technology (SWAT) de l'Irrigation Association, un plan national pour un arrosage efficace des espaces verts grâce à la technologie et à une bonne gestion, ainsi que le nouveau programme WaterSense de l'EPA, une campagne visant à encourager l'irrigation efficace. Le programme SWAT représente « un pas de géant pour l'irrigation résidentielle ».

Jusque récemment, de nombreux clients n'avaient jamais vraiment pensé au coût que représentait le fonctionnement d'un système d'irrigation en raison du prix relativement abordable de l'eau. Le fait est que, maintenant, les installateurs comme vous ont une occasion unique de montrer le chemin : en installant des systèmes d'arrosage efficace, vous pouvez marquer une différence profonde dans l'utilisation de l'eau, client par client.

Nombre sont ceux qui pensent que les installateurs sont le lien vers le client final, ce qui constitue le point idéal pour promouvoir le changement. De plus, vos clients se tourneront vers vous pour profiter de vos connaissances et de votre expertise, un facteur qui deviendra de plus en plus décisif avec le manque d'eau. Plus les installateurs comprennent la science de l'irrigation, mieux c'est pour tout le monde.

Pour notre part, nous sommes tous fidèles chez Hunter à notre engagement d'offrir des solutions qui aident à atteindre notre objectif commun, que nous partageons tous en fin de compte. Afin qu'un jour, lorsque nos enfants et nos petits-enfants nous demanderont si nous avons fait tout notre possible pour préserver l'eau, nous puissions leur répondre, en les regardant droit dans les yeux, « Absolument ». >>